

official languages of Canada, be amended by deleting clause 38 thereof and substituting the following:

“38. (1) The right to speak a language other than either of the two official languages shall not be restrained or restricted in its natural development in any way.

(2) The Governor in Council may by Order in Council enter into an agreement with the government of any province which has been authorized by legislation so to do, for the purpose of encouraging natural development of any such minority language especially as regards the use of such language in matters of education.”

After further debate thereon, the question being put on the said motion, pursuant to section 11 of Standing Order 75, a recorded division was deferred.

Mr. Woolliams, seconded by Mr. Paproski, moved,—That Bill C-120, An Act respecting the status of the official languages of Canada, be amended by inserting therein, next following clause 34 thereof, the following new clause:

“34A. Where an individual, department or institution is aggrieved by a report or recommendation of the Commissioner, or by a decision made by him or other person or authority acting upon his report or recommendation, the individual, department or institution may appeal in respect of such report or recommendation on a finding of fact, a question of law or a matter of the merits to a superior court of record within thirty days after the individual, department or institution is first informed of the report or recommendation; the court may proceed by way of hearing or review and shall make such order therein as the court deems just and such order shall be final.”

By unanimous consent, the said motion was amended to read as follows:

That Bill C-120, An Act respecting the status of the official languages of Canada, be amended by inserting therein, next following clause 34 thereof, the following new clause:

“34A. Where an individual, department or institution is aggrieved by a report or recommendation of the Commissioner, or by a decision made by him or other person or authority acting upon his report or recommendation, the individual, department or institution may appeal in respect of such report or recommendation or decision on a finding of fact, a question of law or a matter of the merits to a superior court of record within thirty days after the individual, department or institution is first informed of the report or recommendation or decision; the court may proceed by way of hearing or review and shall make such order therein as the court deems just and such order shall be final.”

After debate thereon, the question being put on the said motion, pursuant to section 11 of Standing Order 75, a recorded division was deferred.